

# 核查清单

## 适用于健康保险福利计划的 开放参保期 语言策略



语言服务是开放参保期合规管理的重要组成部分, 并受《平价医疗法案》(ACA) 第 1557 条的强制要求约束。

请使用本核查清单来避免延期、降低成本, 并确保语言策略满足合规要求。同时, 该清单还将帮助您确保英语能力有限的参保人员在本年度开放参保期内获得所需的全部信息。

### 语言策略 实施步骤

- 01 回顾以往开放参保期, 总结成功经验与不足之处。
- 02 尽早与语言服务提供商联系, 以便有充足时间开展以下工作:
  - 调度安排
  - 法律审核
  - 合规性检查
  - 术语及风格指南更新
- 03 尽早完成源内容定稿, 避免交期集中。
- 04 以下文件通常需要提供翻译版本
  - 福利与保障摘要 (SBC)
  - 保险保障说明 (EOC) / 年度变更通知 (ANOC)
  - 参保与退保表格
  - 服务提供商名录
  - 申诉与投诉处理流程
  - 有关费用、保障范围及时限的必要通知
- 05 及早规划口译服务需求。开放参保期期间, 口译资源通常十分紧张。请提前规划以下场景的口译服务支持:
  - 呼叫中心
  - 参保咨询活动现场
  - 服务咨询台
- 06 为残障人员提前规划替代格式材料, 并提供以下无障碍版本:
  - 大字版
  - 盲文版
  - 带字幕的视频
- 07 与印刷供应商或数字平台协调沟通, 确保最终文件格式正确并可按时发布。



在确保合规的同时, 更高效地完成  
参保会员材料翻译。  
欢迎联系 Lionbridge, 获取开放  
参保期语言策略方面的专业支持。